

**Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat  
Isaszeg**

**Jegyzőkönyv**

a Képviselő-testület 2022. január 25-i  
nyílt üléséről

**Jelen vannak:** Fuferenda Lászlóné SZNÖ elnök  
Fuferenda László szlovák nemzetiségi képviselő

**Megjelent továbbá:** Pisiák Zsuzsanna igazgatási osztályvezető, jkv.

Az ülés az Isaszeg, Templom u. 30. sz. alatti Szlovák Tájházban 2022. január 25-én 10.00 órakor kezdődött.

**Fuferenda Lászlóné SZNÖ elnöke** köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy a 3 fős testületből 2 fő jelen van, az ülés határozatképes. Jegyzőkönyv-hitelesítőnek Fuferenda Lászlót kéri fel. A testület egyhangúlag, határozathozatal nélkül elfogadja.

Az elnök asszony kéri a meghívón szereplő napirendi pontok jóváhagyását, melyet a testület egyhangúlag, határozathozatal nélkül elfogad.

**1./Javaslat Isaszeg Város Önkormányzatával kötött 2021. évi  
Együtműködési megállapodás felülvizsgálatának elfogadására**

Az elnök asszony elmondja, hogy a múlt évben elfogadták és aláírták az Együtműködési megállapodást. A mostanit, amely már a Közigazgatási szerződés nevet viseli nem tudja támogatni. Ennek az az oka, hogy a települési önkormányzat, illetve a polgármesteri hivatal nem volt együtműködő a Tájház védetté nyilvánítási kezdeményezése terén. Számos hagyományőrző program a Tájház területén került és kerül megrendezésre, több pályázaton is indulhatnának, ha az épület helyi védettség alá kerülne. Ezért korábban írásban megkereste ez ügyben a Polgármesteri hivatal műszaki osztályát.

Ezt követően levélben tájékoztatta a Műszaki és Beruházási osztályvezető az elnök asszonyt, hogy az eljárás megindítása kétféle módon lehetséges, vagy az érintett ingatlan tulajdonosának kérelmére, vagy indokolt esetben a főépítész terjesztheti be javaslatát a Képviselő-testület részére. A helyi védelem alá helyezést mindkét esetben műemlék szakvélemény kiadására jogosult szakember által készített alátámasztó dokumentációval szükséges

indokolni, mely alátámasztó dokumentum elkészítésével kapcsolatos költséget a kezdeményezőnek kell viselnie. A védelem alá helyezést alátámasztó szakvéleményt, amely alapján a főépítész a javaslatot a Képviselő-testület részére előterjeszheti.

Az elnök asszony ezt nem tartja elfogadhatónak, véleménye szerint az összes költséget a települési önkormányzatnak kell biztosítani, hiszen a programokon a városban élők – nemcsak szlovák nemzetiségűek – vesznek részt. Nem látja az önkormányzat részéről a segítőkészséget, ezért nem támogatja a Közigazgatási szerződés elfogadását.

A testület 2 egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:

### **1/2022.(II.25.) SZNÖ határozat**

Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Isaszeg Képviselő-testülete nem fogadja el az Isaszeg Város Önkormányzat Képviselő-testületével – 2021. évben - kötött Együttműködési megállapodás felülvizsgálatát a csatolt tervezet szerinti tartalommal.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Fufereida Lászlóné SZNÖ elnök

### **2./Javaslat az Isaszeg, Templom u. 30.sz. alatti ingatlan 2022. évi használatbavételére**

Fufereida Lászlóné elnök elmondja, hogy a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat minden évben –határozott időszakra – a szlovák tájházként funkcionáló 2117 Isaszeg, Templom u. 30.sz. alatti ingatlant működtetésre, használatra – térítésmentesen - átveszi az ingatlan tulajdonosoktól. Ez a megállapodás egy évre szól, jelen esetben 2022. január 1-től 2022. december 31-ig.

A határozat mellékletét képezi a tulajdonosok, mint Használatba adók és a szlovák önkormányzat, mint Használatba vevő között létrejött Használatbavételi megállapodás, mely rögzíti a felek jogait, kötelezettségeit.

**Pisiák Zsuzsanna igazgatási osztályvezető** tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2117 Isaszeg, Templom u. 30.sz. alatti ingatlan jogilag nincs bejegyezve Tájházként, ezért egy esetleges ÁSZ ellenőrzés során problémát

jelenthet, hogy a működési támogatások bizonyos összege az ingatlan felújítására lett fordítva.

**Fuferenda Lászlóné elnök asszony** elmondja, hogy minden beruházás számlával történt, a Támogatáskezelő minden évben a beszámolók benyújtásával befogadta ezeket a számlákat, a múlt évben a hivatal általi belső ellenőrzés is megtörtént, nem kaptunk erre vonatkozóan elmarasztaló jelentést. Egyébként, ahogy a korábbi napirendi pontban is elhangzott, Isaszeg Város Önkormányzatának kellene ebben partnernek lennie és a védetté nyilvánításnak nem lenne akadálya.

A testület 2 egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:

### **2/2022. (I.25.) SZNÖ határozat**

1. Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Isaszeg Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a szlovák Tájházként funkcionáló 2117 Isaszeg, Templom u. 30. sz. alatti ingatlant 2022. évben (2022. január 1-től 2022. december 31-ig) térítésmentesen használatbavételre, – a mellékletként csatolt Használatbavételi megállapodásban foglaltak szerint- működtetésre átveszi.
2. A Testület felhatalmazza Fuferenda Lászlóné elnököt, hogy a megállapodást 2022. január 31-ig írja alá.

**Határidő:** 1. pontban azonnal

2.pont tekintetében 2022. január 31.

**Felelős:** Fuferenda Lászlóné SZNÖ elnöke

### **3./ Javaslat a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi tagok 2022. vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének elfogadására**

**Az elnök asszony tájékoztatja a megjelenteket, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CVXXIX. évi törvény 103. §-ában foglaltak szerint:** A nemzetiségi önkormányzati képviselő a megválasztásától számított harminc napon belül, majd ezt követően minden év január 31-ig a 2. melléklet szerinti vagyonyilatkozatot köteles tenni. A képviselő saját vagyonyilatkozatához csatolni köteles a vele közös háztartásban élő házastársának vagy élettársának, valamint gyermekének az e törvény melléklete szerinti vagyonyilatkozatát.

A nemzetiségi önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatában foglaltak szerint **Fuferendáné Szücs Tünde** és **Fuferenda László**, mint a vagyonyilatkozatok nyilvántartását, őrzését végző képviselők tájékoztatták az elnököt, hogy a szlovák nemzetiségi önkormányzat tagjai a törvényi előírásoknak megfelelően, zárt borítékban, határidőben leadták vagyonyilatkozataikat.

Az elnök asszony kéri a testületet, hogy határozattal vegyék tudomásul ennek megtörténtét.

A testület 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

### **3/2022. (I.25.) SZNÖ határozat**

1. Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Isaszeg Képviselő-testülete megállapítja, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CVXXIX. törvényben előírtak szerint a testület tagjai határidőre – 2022. január 31-ig – eleget tettek vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségüknek.
2. A Testület tagjai részére - a 2022. évi vagyonyilatkozatuk benyújtásával egyidejűleg – visszaadásra került a 2021. évi, zárt borítékban őrzött nyilatkozat.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Fuferenda Lászlóné SZNÖ elnöke

Ezt követően az Egyebek megtárgyalására került sor.

### **1./A 2021. decemberi és 2022. januári programokról, beszerzésekről szóló tájékoztató**

Az elnök asszony elmondja, hogy 2022. január 21-én a szlovák önkormányzat képviselői, saját költségen, részt vettek Maglódon a Dolina Pestvidéki Szlovákok Regionális Egyesületének közgyűlésén.

A közgyűlés napirendi pontjait a jegyzőkönyv mellékletét képező MEGHÍVÓ tartalmazza.

Kéri a testület tagjait a tájékoztató határozattal történő elfogadására.

A testület 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

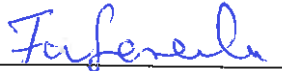
### **4/2022. (I.25.) SZNÖ határozat**


1. Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Isaszeg Képviselő-testülete elfogadja a 2022. január 21-én, Maglódon megrendezésre került Dolina Pestvidéki Szlovákok Regionális Egyesületének közgyűléséről szóló tájékoztatót.
2. A program megfelel a Magyarország 2022. évi központi költségvetéséről szóló 2021. évi XC. törvény 10. mellékletében foglalt az „Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége” kitételnek.

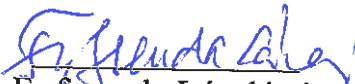
**Határidő:** azonnal

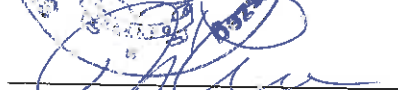
**Felelős:** Fufereida Lászlóné SZNÖ elnöke

Mivel több megtárgyalásra kerülő napirendi pont nem volt, Fufereida Lászlóné SZNÖ elnöke az ülést 10:55 órakor bezárta.

  
Fufereida László  
j.k.v.hit.

  
K.m.f.

  
Fufereida Lászlóné  
elnök

  
Pisiák Zsuzsanna j.k.v. igazgatási ov.

# HASZNÁLATBAVÉTELI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

név: **Fuferenda László Isaszeg, Damjanich u. 9.,  
Fuferenda László Gyula Isaszeg, Kertész u. 11. és**

**Fuferenda Tünde Isaszeg, Kertész u. 11. sz. alatti lakosok, mint az Isaszeg,  
Templom u. 30. sz. alatti 2807 Hrsz-ú ingatlan tulajdonosai**

(a tulajdonosok képviselője: **Fuferenda László résztulajdonos**)

mint **Használatba adó**, másrésztől

név: **Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Isaszeg**  
székhely: **2117 Isaszeg, Rákóczi u. 45.**

képviselő: **Fuferenda Lászlóné elnök**

mint **Használatba vevő** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

## 1. A szerződés tárgya:

1.1 A Használatba adó kijelenti, hogy a tulajdonukban lévő, Isaszeg Templom u. 30. sz. alatti 2807 Hrsz-ú belterületi lakóházas ingatlan használatba vételének, működtetésének jogát térítésmentesen átengedik a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Isaszeg számára.

1.2. A felek egyértelműen tudomásul veszik, hogy a használatba vétel átengedése nem jelenti a tulajdonjog átruházását.

## 2. Használatba vételi jogviszony időtartama:

2.1. A felek **határozott** időtartamú, 2022. december 31. napjáig tartó használati jogviszonyban állapodnak meg.

2.2 Az használatbavételi jogviszony a Használatba adó részéről bármikor megszüntethető, ha a Használatba vevő:

- az ingatlant nem rendeltetés-szerűen használja, ezáltal az károsodást szenved,
- az ingatlant engedély nélkül másnak használatra továbbadja.

2.3. A Használatba vevő az használati jogviszonyt írásbeli felmondással bármikor megszüntetheti, ezzel egy időben az ingatlant a Használatba adónak az átvételi állapotnak megfelelően adja vissza.

## 3. Használatba vételi díj:

3.1 A felek rögzítik, hogy az ingatlan használatáért a Használatba adó térítési díjat nem számít fel.

## 4. Üzemeltetés, üzemeltetési költségek:

4.1 Az ingatlant érintő adót (kommunális adó), valamint a közszolgáltatási díjakat ( elektromos áram, csatorna- és vízdíj, telefon és internet költségek) a Használatba adó, azaz az ingatlan tulajdonosai fizetik.

4.2 A Használatba adó, azaz az ingatlan tulajdonosai végzik az ingatlan épületének, a kert és a ház előtti járdaszakasz takarítását, fűnyírását, gondoskodnak a házban és a tárolókban lévő múzeumberendezési tárgyak karbantartásáról, ápolásáról, és az ahhoz esetlegesen szükséges anyagokat /vegyszerek, szerszámok stb./ a Használatba vevő biztosítja.

### **5. Jogok, Kötelezettségek:**

5.1 A felek rögzítik, hogy a Használatba vevő az ingatlant kizárólag csak a rendeltetésnek megfelelő célra – az 5.2 pontban felsorolt rendezvények, programok lebonyolítására, valamint a helyi nemzetiségi értéktárgyak bemutatására - használja.

5.2 A Szlovák Önkormányzat Isaszeg, mint Használatba vevő jogosult az ingatlanban más szervezetek, egyesületek, személyek rendezvényeinek, programjainak helyet adni hagyományait megtartani, megünnepelni, melyhez anyagilag is hozzájárul.

5.3 A Használatba vevő köteles az ingatlan biztonságos őrzéséről gondoskodni.

### **6. Vegyes rendelkezések**

6.1 A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, azon belül is elsősorban a Polgári Törvénykönyv hatályos rendelkezései az irányadók.

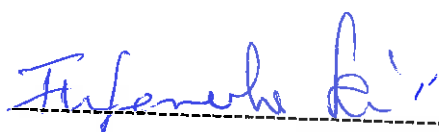
6.2. A jelen szerződés egyes kikötéseinek részleges vagy teljes érvénytelensége, illetve érvénytelenné válása nem érinti a szerződés egyéb részeinek érvényességét. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy az érvénytelen kikötést olyannal pótolják, amely leginkább megfelel a szerződés céljának.

6.3 A felek jelen szerződésből eredő vitáikat elsősorban békés úton kívánják rendezni. Ennek eredménytelensége esetére jogvitáik elbírálására alávetik magukat a Gödöllői Járásbíróság (2100 Gödöllő, Tessedik S. u. 6.) kizárólagos hatáskörének és illetékességének.

6.4 Jelen szerződés 2 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült.

6.5 A felek a jelen szerződést elolvasva, azt értelmezve, mint akaratukkal mindenben megegyezőt saját kezüleg írták alá és egy-egy példányát átvették.

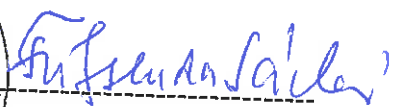
**Isaszeg, 2022. január 28.**



**Fuferenda László**

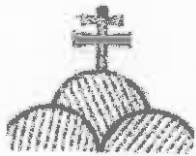
**Használatba adó képviselője**





**Fuferenda Lászlóné**

**Használatba vevő képviselője**



DOLINA  
Pestvidéki Szlovákok Regionális Egyesülete  
1164, Budapest Batthyány Ilona u. 19.  
Elnök: 20/945 9063 Elnökhelyettes: 30/5620 714  
E-mail: [szabozsuzsadr@gmail.com](mailto:szabozsuzsadr@gmail.com)  
[aszodi.csabaandras@t-online.hu](mailto:aszodi.csabaandras@t-online.hu)

1. melléklet

## MEGHÍVÓ

A Dolina Pestvidéki Szlovákok Regionális Egyesülete 2022. január 21-én (pénteken) 17.30 órakor tartja éves közgyűlését, melyre tisztelettel meghívjuk.

**Helyszín:** Maglodi Művelődési Ház (MAG-HÁZ)  
**Cím:** 2234 Maglód, Fő utca 4-6.

### Napirendi pontok:

- 1.) Beszámoló az egyesület munkájáról. Döntés az Egyesület 2021. évi beszámolójáról, valamint a számviteli beszámolóról  
*Előadó: dr. Szabó Zsuzsanna és Aszódi Csaba András*
- 2.) Előterjesztés a 2022. évre tervezett programokról és költségvetésről.  
*Előadó: dr. Szabó Zsuzsanna*
- 3.) Tájékoztatás a 2022. évi pályázatokról  
*Előadó: Aszódi Csaba András*
- 4.) Tájékoztató a 2022 évi népszámlálásról és az országgyűlési választásokról  
*Előadó: Pankák Antal országgyűlési szószóló*
- 5.) Tájékoztató az Országos Szlovák Önkormányzat 2021. évben végzett munkájáról  
*Előadó: Hollerné Radványi Erzsébet az Országos Szlovák Önkormányzat elnöke*
- 6.) Régióink képviselete a Magyarországi Szlovákok napján, Szarvason.  
*Előadó: Aszódi Csaba András*
- 7.) Egyéb

Kérjük, hogy az Önkormányzat számlázási adatait és bélyegzőt szíveskedjenek magukkal hozni. Várjuk mihamarabbi visszafelelésüket a várható létszámmai kapcsolatban.  
17 órától regisztráció a helyszínen.

Amennyiben a közgyűlés a meghívóban közölt időpontban nem határozatképes, úgy a közgyűlést 2022. január 28-án (pénteken) 17.30 órai kezdettel a jelenlévők számától függetlenül a kiküldött napirendi pontok szerint tartjuk meg.

Megjelenésükre számítva

Budapest, 2022. január 4.

Tisztelettel:

Aszódi Csaba András sk.  
elnökhelyettes

  
dr. Szabó Zsuzsanna  
elnök

